



**العراق | USAID**

من الشعب الامريكي

 MercyCorps

Be the change

# بەریوەبردنی سەرچاوه مەرۆنییەكان

ئاماھەکردنی

د. سەعەد حسین فتح الله

2015



ئامیلکەی بەریوەبردنى سەرچاوه مروفیيەكان .....



العراق | USAID  
من الشعب الامريكي



Be the change

# بەریوەبردنى سەرچاوه مروفیيەكان

ئاماھەكردلى

د. سعد حسين فتح الله

2015



..... نامیلکه‌ی به پیوه بردنی سه رچاوه مرؤییه کان .....

## خشتەی ناوەپۆك

### Contents

5	پوختەیه کله سه‌رپرۆژه‌که:
6	پیشەکى.....
7	ئەمنامیلکه‌یه:
9	سەبارەتبەریوه‌بەرايەتىيىسەرچاوەمرؤییه‌کان.....
12	بايەخۇئامانجە كانىبەریوه‌بەرايەتىيىسەرچاوەمرؤییه‌کان.....
14	لىكۈلەنەولەپىويستىيە‌کان:
15	شىكىرنەوە يوه‌زىيفە.....
16	پرۆسەيتاقيكىرنەوە (لە كاتىچاۋىپىكە و تىدا)
17	دار شتىيىسىتەمىمۇوچە و پىلە يوه‌زىيفى.....
18	دار شتىيىسىتەمىھاندان (الحوالىز):.....
18	ھەلسەنگاندىئەدا.....
19	مەشق و گەشەپىدانىكارگىرى.....
19	بەریوه‌بردىنیمۇلەتىسالانە و مۇلەتىنە خۆشى.....
21	پىوشۇنىنە‌کان.....
29	فۆرمە‌کان.....
31	قورمۇپابەندىيىمەشقېكراو:
33	سەرچاوە‌کان.....

## پوختەیەک لەسەر پرۆژەکە:

بەرفراوانکردنی بەشداریی لە پىئى كۆمەلگەئى مەدەننیيەوە (بەشدارىيپېتىكىرنى) برىتىيە لە پرۆژەئى پتەوکىرنى بەشدارىي كۆمەلگەئى مەدەننی/هاووللاتى كە سى سال دەخایەنیت. پرۆژەكە لە لايەن ئازانسى ئەمرىكى بۇ گەشەسەندنى نىيودەولەتى (USAID) دارايى دەكىريت و لە لايەن ئەمرىكى مىرسى كۆرپ و يەكتىيى هاوبەشەكانى-ھوھ جىبەجى دەكىريت كە برىتىن لە ئىنتەرنىوس (Enternews) ئەمرىكى، بنكە ئىيودەولەتى بۇ ياساى پىخراواهكانى كۆمەلگەئى مەدەننی (ICNL)، رىخراواي دەستەكانى مەھىرەبانى (MH) و رىخراواي فرياكەوتلى مىللە (PAO).

ئامانجى پرۆژەكە برىتىيە لە كاركىرن لەسەر سىستەم ديموكراسىيەكان عىراق بەرهەو بەشدارىيپېتىكىرنى زىاتر و چوستىي زىاتر لە رىيى كارى كۆمەلگەئى مەدەننیيەوە بە شىيەھەكى بەردهوام بە مەبەستى قوولڭىرنەوەي بەشدارىي هاووللاتيان لە بوارەكانى كۆمەلايەتى و سىاسييدا. لە سەرجەم قۇناغەكانى پرۆژەكەدا، (بەشدارىيپېتىكىرنى) جەخت دەخاتە سەر پشتىگىرىي دەستەپىشخەرييەكان بۇ: بەرفراوانکردنى بەشدارىي چالاکى هاووللاتيان لە پرۆسەئى گەشەسەندنى كۆمەلايەتى و ئابورى و ديموكراسىي عىراقدا، و پتەوکىرنى توانا رىخراواي و دەستگايىەكانى چەند رىخراوييکى سەرەكىي كۆمەلگەئى مەدەننى. هەروەها بە مەبەستى زىاتركردىنى كارىگەرلى كۆمەلگەئى مەدەننى لەسەر دروستكردىنى بپيارەكانى سياسەتى گشتىي و چاكتىركىرنى ئەو ژينگە ياساىي و رىخراواي و توانايىي كە رىخراوهكانى كۆمەلگەئى مەدەننى كارى تىيدا دەكەن، هەروەها بۇ سوود وەرگرتەن لە پسپۇرى و شارەزايى كۆدەستەيى زىاتر لە نو سال كارى ئەو رىخراوانە لە بوارى هاوكارىي مەدەننیي عىراقىيەكان كار دەكەن، ئەو عىراقىييانە كە جەنگەكان زيانىتكى گەورەي پىنگەياندۇون.

## پیشنهاد

### ۱- ئامانجى ئەم نامیلکمە

ئەم نامیلکه‌یه ئەو پەرناسىپ و پیوه‌رمانه لەخۆدەگرىت كە پیویستە لە بوارەكانى بەریوه‌بردنی سه‌رچاوه مروییه‌کانى دەستگا ئەھلىيە‌کاندا پىادە بکرىت.

ئامانجى رىبې‌رnamەكە بىتىيە لە دابىنكردىنى ژىدەرىئىكى چەپلەپ بۇ دەستگا ئەھلىيە‌کان سەبارەت بە سىاسەتەكان و رىۋوشۇينە كارگىزىيە‌کانى سه‌رچاوه مروییه‌کان وەك رىنمايى بۇ كار و ئاكارى دەستگاکە لە هەمبەر سه‌رچاوه مروییه‌کانىدا. ھەروەها وەك نامیلکه‌یەك بۇ باشتىرين شىوازەكانى بەریوه‌بردنى كاروبارى فەرمابىھەران. بايەخى مروف وەك كارمەند لەويىدایە كە بنچىنەي چالاکىيە بەرھەمھىنە‌کان و پىكھاتەي ئابوروى دەستگاكانە.

دەستگاكان لەو بارەيەوە كاريان كردووه بۇ پىشخىستى پرۆسە و سىاسەتەكانى بەریوه‌بردنی سه‌رچاوه مروییه‌کان و ئەو سىاسەتانەي بۇ ئەو مەبەستە پىادەي دەكەن. ئەمەش لە پىناو ھەبوونى پەيکەربەندىيەكى سىستماتىك و زانستى و پراكتىكى كە ھاوكارى رىڭخراوه‌كەيان بکات لە بەدېھىنانى پەرناسىپ و ئامانجە‌كانىدا. بەریوه‌بەرى دەستگاکە لەسەر پىشىيارى ئەنجومەنى كارگىزى، ئەم سىاسەتانە پىادە دەكات. پیویستە

سالانه یان دوو سال جاريک دهستگاکه پيداچونه وهی ئەم رينماييانه  
بکات بو جه ختکردن و پيوانه‌کردن سه‌رکه‌وتنيان و بو زيادکردن  
خال و کاروباري نوي ئەگەر پيويسن بسو.

نامیلکه‌ی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان ته‌واوکه‌ری نامیلکه‌ی کارگىپېي،  
وا پەسنه‌دە به شيوه‌يەكى تەرىپ كار لەسەر ئەم دوو نامیلکه‌يە بکريت  
چونكە ئەو نامیلکه‌يە ستراتيج و سياسەتەكانى سه‌رچاوه مرؤییه‌کان  
دەبەستىتەوە به سىستىمى كارى ياسايى و کارگىرىي کاروباري  
به‌ریوه‌به‌رایيەتىي سه‌رچاوه مرؤییه‌کان.

### ئەم نامیلکەيە:

1. رىوشۇينەكانى دامەزراندىن لەخۆددەگرىت لەسەر بناغەي دەرفەتى  
يەكسان و كىپرەكىي پەتكۈپىك و پاك.
2. پەنسىيى بەریوه‌بردنی باش، پتەو دەكات و جەخت دەخاتە سەر  
بايەخى هەلسەنگاندىن و بەشدارىكىردن سەرەپاي هاندان بو  
دامەزراندىن سىستىمى هەلگىرنى زانيارىيەكانى كارمەندانى دهستگاکە.
3. وەك رېبەرىكى نۇوسراو و روون و راگەياندراب، يەكىكە لە  
شىۋازانەي بەكاردەھېنرىت بۇ جەختکردن و لە شەفافىيەتى  
دهستگاکە.

### بەكارھىنانى ئەم نامیلکەيە

ئەم رېبەره وەك ژىدەرىك بەكاردەھېنرىت بۇ كارى دهستگاکە، و  
دەتوانرىت وەك پيويسن بۇ رينمايى پەنا بېھيت بۇ بەشەكانى.

ئەم رینمايیه رینمايیه‌کى يەكخراوه و دەتوانرىت بۇ سەرجەم دەستگا  
ئەھلىيەکان بەكاربەھىرىت بە ھەندىك دەستكارىي تايىيەت بە ھەر  
دەستگايىه‌کە وە بۇ ئەوهى لەگەل تونانکان و قەبارەكە بىگونجىت.  
پىويسىتە دەستگاكان ناوبەناو بگەرينى وە بۇ ئەم رینمايیه، بۇ ئەوهى  
بىزانن تا چەند گونجاوه و تا چەند دەتوانرىت پىادە بىرىت، يان تا چەند  
پىويسىتى بە دەستكارىي بە گوئىرە ئەو گورانكارىييانە بەسەر  
رېكخراوه‌كە يان ژىنگەكەدا ھاتووه.

ئەم نامىلکەيە بۇ چەند بەشىك دابىش دەبىت و ھەر بەشىك  
رېوشۇينى تەواو و پىويسىتى تىدايىه لەسەر بابەتەكە بۇ ئەوهى  
بىتوانرىت بە شىۋىھىيە‌كى كارا بەكاربەھىرىت لە لايەن دەستگاكە وە.  
ھەروەها بە تىزوتەسەلى باسى پرۆسەكان و رېوشۇينەكانى ھەر  
چالاكييەك و كەسى بەرپرس لە جىيە جىڭىردىنى، دەكات.

ئامانجى ئەم نامىلکەيە بە گشتىي ئەو كارمەندانەيە كە لە دەستگا  
ئەھلىيەکان كار دەكەن، و بە تايىيەتىيىش كارمەندانى بەریوه‌بەرايەتىي  
كاروبارى فەرمابنەران.

ئەم نامىلکەيە ئاهرازىيە زىندووه و دەتوانرىت دواى پەزامەندىي  
ئەنجومەنى كارگىپى، پىادە بىرىت.

## سه‌باردت به‌ریوه‌به‌رایه‌تی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان

• به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان و پیتناسه‌کانی:

به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان چه‌ندین ییناسه‌ی هه‌یه، و‌هک:

۱. به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان بريتتیه له و به‌ریوه‌به‌رایه‌تیه‌ی که بروای وايه کارمه‌ندانی بواری چالاکیه جوراوجوره‌کانی دهستگاکه بريتین له گرنگترین سه‌رچاوه و پیویسته کار بکريت بو ئه‌وهی هه‌موو ئامرازیکیان بو دابین بکريت تا بتوانن به باشترين شیوه کاره‌کانیان ئنجام بدنهن، بو به‌رژه‌وهندی دهستگاکه و بو به‌رژه‌وهندی کارمه‌ندان خویان، و چاودیزیان بکريت و و‌هک پیویست هاندده‌ریان پیش‌که‌ش بکريت به مه‌به‌ستی جه‌ختکردن‌وه له سه‌رکه‌وتتی ئه‌وانیش و دهستگاکه‌ش به گشتی.
۲. به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان بريتتیه له زنجیره‌ک برياری تایبه‌ت به په‌یوه‌ندیه و‌زیفیه کاریگه‌ره‌کان لەسەر کارایی دهستگاکه و کارمه‌نده‌کانی.
۳. به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان بريتتیه له پرۆسەی هەلبژاردن و به‌کارهیئان و گەشەپیدان و قەرەبووکردن‌وهی سه‌رچاوه مرؤییه‌کانی دهستگاکان.

به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان دابه‌ش ده‌بیت بو چوار به‌شى پیکه‌وه گریدراو، كه بريتین له پلاندانان، ریکخستان، رینمایي، و چاودیزی کارمه‌ندان به مه‌به‌ستی گەشەپیدان و قەرەبووکردن‌وه و پاریزگاریکردنیان به مه‌به‌ستی به‌دیهیئنانی ئامانجە‌کانی دهستگاکه.

## • هۆیه‌کانی سه‌رله‌لدانی به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان:

هۆی سه‌رله‌لدانی به‌ریوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان ده‌گه‌ریته‌وه بق  
به‌رفراوانی و گه‌شەسەندنی پیشەسازی که له سه‌رده‌می نویدا روویدا،  
ئەمە بووه مایه‌ی سه‌رله‌لدانی ریکخراوه جیهانییه‌کان، و ئنجا گیروگرفت  
و ناكۆکى سه‌رلەری هەلدا له نیوان کارگىری و سه‌رچاوه مرؤییه‌کان.  
كارگىری هەولى داوه شیوازى پووبه‌پوو بوونه‌وه به‌كاربەنیت بق  
چاره‌سەرلەری گرفته‌کە، به‌لام ئەمە نەیتوانی ریکه بگریت له سه‌رله‌لدانی  
كارگىرییه‌کى تاييەت به سه‌رچاوه مرؤییه‌کان و چاره‌سەرکردنی  
گرفته‌کانى.

ھەروه‌ها، به‌رفراوانبۇون و زىيادبۇونى دەرفەتى خويىندن و رۆشنېيرى  
گشتىي سه‌رچاوه مرؤییه‌کان، بووه مایه‌ی زىيادبۇونى ھۆشىمەندىي  
دەستى كار، و ئىتىر پىويسىت بۇو خەلکانىك ھەبن کە پسپۇر بن له  
به‌ریوه‌بەرایەتىي سه‌رچاوه مرؤییه‌کان و دۆزىنەوهى ئامرازى نوئى بق  
كارکردن لەگەل ئەم جۇرە سه‌رچاوه مرؤییه.

ھۆيىكى تريش بريتى بوو له زىيادبۇونى دەستىيەردىانى حکومەت له  
پەيوەندىيە‌کانى نیوان كرييکار و خاوه‌نكار له رېسى دەركردنى ھەندىيک  
ياساوه بق ئەوهى دەستىگاكان پووبه‌پوو گرفت نەبنەوه لەگەل  
حکومەت چونكە نەياندەويىست پابەند بن بهم ياسايانەوه. ھەروه‌ها  
سه‌رله‌لدانى سەندىكا و ئەو ریکخراوه جیهانىيەنەي بەرگرى لە  
سه‌رچاوه مرؤییه‌کان دەكەن ھۆيىكى تر بوو. بهم شىۋىھىي، دەبۇو  
كارگىریيە‌کى تاييەت ھەبىيت بق دروستكردنى كەشى ھاوكاري كارا له  
نيوان كارگىری و ریکخراوه جیهانىيە‌کان، و دارشتى سىاسەتى نوئى بق

ئەم پەیوەندییانە دواجار، سەرھەلدانی یاسا و ریسای تایبەت و گرنگ سەبارەت بە میدیا و ریکخراوه ناوخۆییه‌کان لە عێراق و بایەخی بەشداریکردن و راویژه‌نديك لەو ھۆيانەن کە به‌پیوه‌به‌رایه‌تىي سه‌رچاوه مرؤییه‌کان سەرى ھەلدا.

ھەروهە باو ریکخستنى کار لە دووتويى دەستگاکان بە مەبەستى زىادکردنی کارايى دەستگاکانو پتەوکردنی شەفافىيەت و زياترکردنی ھەستى ئىنتىما لەلای کارمەندەکان بە شىوه‌يەك کە مافەکانىان پارىزراو بىت و پابەندىتىيەکانى دەستگا قازانچ-نەويسەکانى عێراق بىتە دى.

### • گەشەسەندنى چەمکى بەپیوه‌به‌رایه‌تىي سه‌رچاوه مرؤییه‌کان

يەكەم: قۇناغەکانى گەشەسەندنى چەمکى بەپیوه‌بردنی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان پەيوەستە بەو زاراوه‌يەى لەلایەن ریکخراوه‌کانەوە بەكارهەنزاوه بق ئاماژدەدان بق وەزىفەي كەسى بەپرس لە بەپیوه‌بردنی کاروبارى کارمەندان. ئەم زاراوه‌يە تا راپاده‌يەك ئەم شىوازانەي خوارەودى ھەبووه بە گویرەى زنجيرە‌بەندىي كات:

- سەرۆكى فەرمانبەران
- بەپیوه‌بەرى فەرمانبەران
- بەپیوه‌بەرى کاروبارى كۆمەلايەتى
- بەپیوه‌بەرى سه‌رچاوه مرؤییه‌کان.

وهک وه‌سفیک بـو ئه و روـله‌ی که به‌رپرس یـان به‌ریوه‌به‌ری سـه‌رچاوه مرؤییه‌کان دهیـینی کـه کـاری لـهـسـهـر پـیـوـیـسـتـیـیـهـ کـانـی دـهـسـتـگـاـکـه و کـارـمـهـنـدـهـکـانـ دـهـکـرـدـ. بهـلامـ ئـهـمـ پـوـلـیـنـهـ کـورـتـ وـ پـوـخـتـهـیـ، چـونـکـهـ دـهـشـیـتـ بهـرـپـرـسـیـ کـارـمـهـنـدـانـ بـایـهـخـ بهـ کـارـوـبـارـهـ مرـؤـیـیـهـکـانـیـشـ بـداـتـ.

دووهـمـ لـهـ ئـهـنـجـامـیـ هـنـدـیـکـ لـیـکـوـلـینـهـ وـهـوـهـ گـوـرـانـکـارـیـیـهـ کـیـ بـهـرـفـراـوـانـ روـوـیـ دـالـهـ نـاوـهـرـوـکـ وـ پـیـشـهـیـ بـهـرـیـوـهـ بـهـرـایـهـتـیـ کـارـوـبـارـیـ کـارـمـهـنـدـانـ، بـهـ تـایـیـهـتـیـ لـهـ بـوـارـیـ ئـامـانـجـ وـ سـیـاسـهـتـهـکـانـدـ. تـهـرـخـانـکـرـدـنـیـ سـیـسـتـمـیـ کـارـگـهـ بوـوهـ هـوـیـ سـهـرـهـلـدـانـیـ پـیـوـیـسـتـبـوـونـیـ زـانـسـتـ وـ مـومـارـهـسـهـیـ تـایـیـهـتـ بـهـ سـهـرـچـاـوهـ مرـؤـیـیـهـکـانـ، بـهـ تـایـیـهـتـیـ کـاتـیـکـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـکـانـیـ کـارـ وـ کـارـمـهـنـدـانـ ئـالـوـزـیـیـهـکـیـ زـوـرـیـ بـهـ خـوـیـهـ وـ بـیـنـیـ. ئـهـمـهـشـ بـهـ تـایـیـهـتـیـ لـهـ پـاشـ شـوـرـشـیـ پـیـشـهـسـازـیـ وـ سـهـرـهـلـدـانـیـ ئـامـیـرـ وـ کـوـمـهـلـگـهـکـانـ هـاتـهـ ئـارـاـوـهـ.

### سـهـبـارـهـتـ بـهـ گـهـشـهـیـ چـهـمـکـیـ بـهـرـیـوـهـ بـرـدـنـیـ سـهـرـچـاـوهـ مرـؤـیـیـهـکـانـ، ئـهـمـ خـالـانـدـیـ خـواـرـهـوـهـ شـایـانـیـ سـهـرـنـجـنـ:

- شـوـرـشـیـ پـیـشـهـسـازـیـ.
- سـهـرـهـلـدـانـیـ بـزاـفـهـ جـیـهـانـیـیـهـکـانـ وـ یـهـکـیـتـیـ وـ سـهـنـدـیـکـاـکـاـنـ.
- سـهـرـهـلـدـانـیـ بـهـرـیـوـهـ بـرـدـنـیـ بـیـرـقـکـهـ زـانـسـتـیـیـهـکـانـ.
- سـهـرـهـلـدـانـیـ زـانـسـتـیـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـ مرـؤـیـیـهـکـانـ.
- سـهـرـهـلـدـانـیـ هـنـدـیـکـ پـسـپـوـرـ لـهـ بـوـارـیـ بـهـرـیـوـهـ بـرـدـنـیـ سـهـرـچـاـوهـ مرـؤـیـیـهـکـانـ.
- بـایـهـخـ وـ ئـامـانـجـهـکـانـبـهـرـیـوـهـ بـهـرـایـهـتـیـ سـهـرـچـاـوهـ مرـؤـیـیـهـکـانـ.

باشه‌خی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان لیره‌دایه: (باشه‌خدان به سه‌رچاوه سه‌ره‌کیه‌کانی دهستگاکه، که خله‌که‌که‌یه، و به‌رفراوانبوونی دهستگاکان و فرهبوون و جوراوجوئی پیش‌کان و زیادبوونی ژماره‌ی کارمه‌ندان و ئالوزبوونی په‌یوه‌ندیه‌کانی نیوان فه‌رمانگه جوراوجوئه‌کانی هه‌مان دهستگا، و گه‌شه‌سنه‌ندنی پسپوری کارزانی کارمه‌نده‌کان، و دانانی پلانی تایبیت به مه‌شق‌کردن، و لیکولینه‌وه له گرفتی کارمه‌ندان و چاره‌سه‌رکردنیان، و هه‌لبزاردنی که‌سی گونجاو بۇ پوستی گونجاو و هه‌روه‌ها دانانی به‌ردی بناغه‌یه‌کی دادپه‌روه‌رانه‌ی پیش‌هی بۇ هه‌لسنه‌نگاندنی کارمه‌نده‌کان"

### ئامانجە‌کانی بەرتوه‌بەرایه‌تى سه‌رچاوه مرؤییه‌کان بىرىتن لە چۆنایه‌تى، و كارايى:

1- چۆنایه‌تى، و چاکترکردنی چۆنایه‌تى: راکىشانی ئه‌و سه‌رچاوه مرؤیيانه‌ی که ده‌توانن ئامانجە‌کانی دهستگاکه بھىننە دى، و کارکردن بۇ هه‌لبزاردنیان و ناساندنی دهستگاکه بە شىيوه‌یه‌کى گونجاو تا ئه‌و كه‌سانه رابكىشىت کە بۇ کار دەگەپىنېر ئه‌وهى بىنە رىزى ستافى دهستگاکه.

ھىش تىنەوهى كه‌سانى سه‌رکەوتتوو لە يرۋسەئى هه‌لبزاردندا، و سه‌قامگىرىي دهستى كار لەناو دهستگاکاندا.

2- كارايى: واتە دهستى كار بتوانىت بە سه‌رکەوتتوبىي ئه‌و كارانه بکات كە داواي لى دەكىيەت. كارايى په‌يوه‌سته بە چەند فاكته‌ريکه‌وه: هاندانى كه‌سەکان، پىشخستنى تواناكانىيان، يارمەتىدانىيان بۇ بە دەستەتەينانى پسپورى و شارەزايى نوى و هاوکاريييان بۇ ئه‌وهى بگەنە ئه‌و ئاستەي حەزىيان لېيە.

2- ئەركەكانى بەريوەبرىنى سەرچاواه مروقىيەكان  
ھەندىك لە گۈنگۈرىن وەزىفەكانى سەرچاواه مروقىيەكان بىرىتىن لە:

• لیکو لینه وہ لہ یو پستی یہ کان:

لیکولینه و له پیویستیه کان به بهشداری به ریوه به ری گشتی و  
به ریوه به ری به شه کان و به ریوه به ری دارایی. به ریوه به رایه تی  
سه رچاوه مرؤییه کان کار دهکات بو ئەنجامدانی لیکولینه و ھیکی سالانه  
بو دیاريکردنی پیویستیه کانی دهستگاکه بو و ھزیفه نوی به  
رەچاواکردنی پیویستیه کانی فەرمابنەران، و پرۆسەی ئالوگۇر و  
ئاونىتەکردنی ھزیفە کان. پیویستە ئەم پیوهرانە رەچاوا بکرین:

۶. هه بیوونی بودجه‌ی پیویست بـ داپـشـینـی و هـزـیـفـهـ کـهـ، و  
دهـستـنـیـشـانـکـرـدـنـیـ ئـهـ و پـرـقـزـهـیـ کـهـ ئـهـمـ خـهـرجـیـیـهـیـ دـهـکـهـ وـیـتـهـ  
سـهـنـ.

ب. هبونی پیویستیه کانی و هزیفه که و هک ئسولی چەسپا و شوئنی گونجاوی کار.

ج. دهستنیشانکردنی سروشتنی پیویستی بهرنامه‌که یان پرژه‌که به وهزیفه‌یه‌کی نوی، یان بو هله‌لوهشاندنه‌وهی وهزیفه‌یه‌ک، یان بو ئاولتته‌کردنی، ههندیک وهزیفه.

د. ئامادەکردنی راپرسى بۆ لیکۆلینه و له پیویستی کارمەندان بە مەشق.

## شیکردن‌هه‌وهی و هزیفه

به‌پیوه‌به‌ری به‌شه‌که (ئه‌و فه‌رمانگه‌یه‌کی به‌شیکه له ریکخراوه‌که) به‌هاوکاری به‌پیوه‌به‌ری گشتی لیسته‌یه‌ک ئاماوه دهکات به‌و و هزیفانه‌ی که تازهن له دهستگاکه، له‌گه‌ل به‌دهسته‌هینانی په‌زامه‌ندی له‌سه‌ر چالاکی و ئه‌رکه‌کانی هه‌ر و هزیفه‌یه‌ک و به‌پرسیاریتیه‌کانی سه‌رشانی کارمه‌نده‌که. سه‌ره‌ای مه‌رجه‌کانی خوپالاوتن بق و هزیفه‌که.

ئه‌گه‌ر و هزیفه‌که پیشتر هه‌بوو ئه‌وسا سالانه پیداچوونه‌وهی (وه‌سفی و هزیفی) و مه‌رجه‌کانی و هزیفه‌که ده‌کریت، و ئه‌گه‌ر پیویست بکات ئه‌وا به‌بهداری به‌پرسی فه‌رمانگه‌که و به‌پیوه‌به‌ری گشتی، گورانکاری تیدا ده‌کریت.

ئه‌گه‌ر پیویست بکات و هزیفه‌یه‌کی نوی دابمه‌زربیت ئه‌وسا به‌پیوه‌به‌ری فه‌رمانگه‌که داواکاری بق کارگیپری به‌رز دهکاته‌وه و "وه‌سفی و هزیفی" له‌گه‌ل هاوپیچ دهکات بق روونکردن‌وهی هۆی داواکردنی ئه‌م و هزیفه نوییه.

## پاگه‌یاندنی و هزیفه‌که و پیداچوونه‌وهی داواکاریه‌کان:

بـق پاراستنی پرهنس‌پی نه‌زاهه و بـق جه‌ختکردن‌وه له پرهنس‌پی‌یه‌کسانی، پیویسته و هزیفه‌کانی دهستگاکه رابگه‌یه‌ندریت و بلاو بکریت‌وه. و اته ده‌رفه‌تی پیشکه‌شکردن بـق و هزیفه‌که بـق هه‌موان به‌یه‌کسانی بیت، وا باشتره له رۆژنامه ناخوییه‌کان و له‌سه‌ر و بیسایتی ریکخراوه‌که بلاو بکریت‌وه، ئه‌گه‌ر هه‌بیت. به‌لام وا باشتره یه‌ک شیواز به‌کاربھینریت بـق و هرگرتنی داواکاریه‌کان، یان به فاکس یان به ئیمه‌یل.

یاریده‌ده‌ری کارگیپری ده‌سنه‌لات به که‌سیک ده‌سپیریت بوقئه‌وهی له جیاتی ئه‌م، فورمی داواکاری و هربگریت. وا باشتله ئه‌رکه‌که به یه‌ک که‌س بسپیریت. کارمه‌ندانی ده‌ستگاکه بؤیان هه‌یه فورم پیشکه‌ش بکه‌ن بوقئه‌و پوستانه‌ی راده‌گه‌یه‌نریت ئه‌گه‌ر مه‌رجه‌کانیان تیدا بیت، و ده‌بیت به بی لاغیری و جیاکاری بچنه کیپرکی له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی تر که فورمیان پیشکه‌ش کردوه‌ه.

لیژنه‌یه‌ک، که به لای که‌مه‌وه له دوو که‌س پیک دیت، که یه‌کیکیان به‌ریوه‌به‌ری فه‌رمانگه‌که‌یه (واته به‌ریوه‌به‌ری به‌شه‌که‌یه له ریکخراوه‌که)، پیداچوونه‌وهی سه‌رجه‌م داواکارییه‌کان ده‌که‌ن و لیستیک ئاماذه ده‌که‌ن به ناوی ئه‌و هه‌شت که‌سه‌ی که باشترين پالیوراون. ده‌بیت سه‌رجه‌م داواکارییه‌کان له فایلیکی تایبه‌ت به‌و پوسته‌دا هلبگیرین.

پروسنه‌ی تاقیکردن‌وه (له کاتی چاوپیکه‌وتندا)

لیژنه‌یه‌ک پیک ده‌هینریت که به لای که‌مه‌وه سی که‌سن، به‌ریوه‌به‌ری فه‌رمانگه‌که و به‌ریوه‌به‌ری کارگیپری و که‌سیکی تر که شاره‌زای لایه‌نه ته‌کنیکیه‌کانی پوسته‌که بیت.

وا په‌سنه‌نده بانگهیشتی هه‌شت که‌سه‌که بکریت بوقئه‌وهی به نووسین تاقیکردن‌وه بکه‌ن، بوقئه‌نی ئاستی مه‌عریفی پالیوراوه‌که له‌سهر و هزیفه‌که، لیژنه‌که پرسیاره‌کان و باشترين وه‌لامه‌کان ئاماذه ده‌کات، و ئنجا ئه‌دای پالیوراوه‌کان تاقی ده‌کاته‌وه.

ده‌بیت لیژنه‌که زور توانادر و بابه‌تییانه بیت، واته نابیت پیکدادانی به‌رژه‌وهندی هه‌بیت له نیوان ئه‌ندامانی لیژنه‌که و ئه‌و که‌سانه‌ی تاقی ده‌کرینه‌وه.

لیژنه‌که بانگی پینج له پالیوراوه‌کان دهکات به گویره‌ی ئەنجامی تاقیکردنوه‌که. فورمی هەلسەنگاندنی چاپیکه‌وتن ئاماده دهکریت، و بۇ هەر پېنجیان هەمان فۆرم بەكاردەھىنریت، بۇ ئەوهی هەمان پیوه‌ری دیاریکراو و روون بۇ ھەموویان بەكاربەھىنریت. سى ئەندامی لیژنه‌که ئاماده‌ی دیمانه‌کان دەبن: بەریوه‌بەری فەرمانگه‌ی پەیوه‌نددار (واته بەریوه‌بەری بەشەکه له ریکخراوه‌که)، بەریوه‌بەری کارگىری، و كەسىك كە پسپۇرە له بوارە تەكىيىكەكانى پۆستەكەدا. ئنجا پرۇسە دیاریکردنی يەكەم ئەنجام دەدریت، كە دوايىن راپرسىيە له سەر ئە و پالیوراوه‌ی خۆی بۇ کارى وەزىفە‌يى يان خۆبەخشى پالاوتۇوه له ریکخراوه‌که.

### **داراشتى سىستمى مۇوچە و پلهى وەزىفى**

پیویسته مۇوچە بۇ وەزىفە‌کان دیارى بکریت و هىنده‌ی پیویست بايەخى پېيدىرىت و اته سىستمى مۇوچە‌کە گونجاو بىت و بابەتىيانه بىت له گەل بەها و بايەخى پۆستە جۇراوجۇرە‌کانى ناو ریکخراوه‌که. وا پەسەنده وەك پەنسىپىكى بەریوه‌بردنی باش كە لای كەمى مۇوچە‌کان دیارى بکریت، و جىاوازىيە‌كى گەورە نەبىت له بېرى مۇوچە‌کاندا بۇ ئەوهى كارمەندان دلسۇزىيان بۇ ریکخراوه‌کە يان ھەبىت.

پیویسته سىستمى مۇوچە و پلهى وەزىفى بە گویره‌ی شايىستەيە‌کان و كارزانىيە‌کان دا بېزىرىت وەك ئاستى خويىندن و پسپۇرۇي زانستى. پیویسته دەستگاکە كار بە ياساي كار و رىنمايىيە‌کان بکات، وەك لای كەمى مافى فەرمانبه‌ر.

## دارپشتني سیستمی هاندان (الحوالز):

پرۆسەی هاندان (حەوافز) پشت بە خەلاتکردنی ئەدای نایاب دەبەستىت، ئنجا تاكەكەس بىت يان كۆمەل، لە رىي سیستمی هاندانى تاكەكەس بىيەوە. بە گویرەي "ھەلسەنگاندىنى ئەدای تاكەكەس و سیستمی حەوافرى كۆ، سەرەرای بەخشىنى حەوافز لەسەر بناغەي ئەدای گشتىي دەستگاکە بە شىوھىك كە وەلامى پىويستىيەكانى فەرمابنەران بىدانەوە لە دووتۇيى بەديھىتانى ئامانجەكانى دەستگاکە.

ھەروەها وا پەسەندە دلىيايى كۆمەلايەتى و تەندروستى بىدرىت بە كارمندان، سەرەرای ھەندىك خەسلەتى ترى وەك دلىيايى بۇ نەخۆشى و قەرزى بى سوود، و خزمەتگۈزارىي تر.

## ھەلسەنگاندىنى ئەدا

بەریوه‌بردنی سەرچاوه مرؤییه‌كانى ھەر دەستگايكە ئەركى ھەلسەنگاندىنى ئەدای فەرمابنەران لە ئەستو دەگرىت. ئەم ھەلسەنگاندىنى سى مەبەستى ھەي: ئاگادارىي لە شايىستەي و كارزانى ئەدای فەرمابنەر، دوووهم: زانىنى كەموکورپىيەكان لە ئاستى ئەدا، ئەمەش بە ھەماھەنگى لەگەل بەرپرسى راستەخۆرى فەرمابنەرەكە. و سىيەم: دەستىشانكى دەستگەنگاندىنى ھەلسەنگاندىنى كە لەگەل زىادكىرى سالانە بەو شىوھىكە رىكخراوهكە بېيارى لەسەر دەدات.

پىويستە لە پرۆسەي ھەلسەنگاندىدا تاوتوى لەگەل فەرمابنەرەكە خۆى بىكىت، بۇ ئەوهى باشترين ئەنجامى ھەبىت ھەلسەنگاندىكە و ئامانجە

بنه‌ره‌تییه‌که‌ی خوی بپیکیت، که بریتییه له هاندانی کارمه‌ند بو ئه‌دای باشترا و دوزینه‌وه‌ی ئه‌و بوارانه‌ی که پیویسته ئه‌دای خوی باشترا بکات.

## مهشق و گهشه‌پیدانی کارگیری

ئامانج له مهشق و گهشه‌پیدانی کارگیری بریتییه له به‌رزکردن‌وه‌ی ئاستی کارمه‌ندان له ریی گهشه‌پیدانی شاره‌زایی و کارزانییه‌کانه‌وه‌، و گهشه‌پیدانی لاینه‌نے ئه‌ریتییه‌کانیان. مهشق تنه‌ها جهخت ناخاته سه‌ر گهشه‌پیدانی ئه‌دا، به‌لکو هه‌روه‌ها چاکترکردنی ئاکاری کارمه‌ند له ریی ئه‌داوه.

له ریی تاوتوی له‌گەل کارمه‌ندکان بو دیاريکردنی پیویستییه‌کان له مهشق و راهینان، يان له پیی راپرسییه‌که‌وه‌، و به گویرده‌ی بودجه‌ی ریکخراوه‌که و سه‌رچاوه به‌رده‌سته‌کان، پیویسته پلانیکی سالانه ئاماده بکریت بو گهشه‌پیدانی کادره‌کان.

## به‌ریوه‌بردنی مؤله‌تى سالانه و مؤله‌تى نه خوش

به گه‌رانه‌وه بو رینمایی کارگیری، و به گویرده‌ی ئه‌وه‌ی که ياسای کار لای كمی مافه‌کانی مۆزه‌ف ده‌پاریزیت، به‌ریوه‌به‌رایه‌تى سه‌رچاوه مرؤییه‌کان، کارمه‌ندان ئاگادار ده‌کاتاه‌وه له سه‌رجه‌م مافه‌کانیان و ئه‌و مؤله‌تانی که شايسته‌ن و هرييگرن.

ئه‌م به‌ریوه‌به‌رایه‌تىیه هه‌روه‌ها زانیاری له‌سه‌ر شايسته‌يی فه‌رمانبه‌ران بو مؤله‌ت هه‌لده‌گریت و توماری ده‌کات له‌ناو سیستمی كۆمپیوتەر به

ئەكسل (بە گویىرەت تواناي رىكخراوه‌كە)، و نوپىكىرنەوهى ئەم داتايە ناو بەناو.

پېۋىستە فەرمانبەر بە چەند رۆزىك پېش رۆزى مۆلەتكە، داواكارى پېشكەش بکات، ئەگەر مۆلەتكە دوو رۆز زياتر نەبۇو. ئەگەر زياتر بۇو، ئەوسا پېۋىستە بە لای كەمەوه پېش ھەفتەيەك پېشكەشى بکات.

سەرەرای ئەمانەش، بەپیوه‌بەرایەتى سەرچاوه مرؤییه‌کان فايلىك بۇق ھەر كارمەندىك ئامادە دەكتات كە ئەم زانيارىيانەتىدايە:  
أ. وينەى بروانامەمى فەرمىي فەرمانبەر، پەيمانگە، زانكۇ، كۈلىز، تاد.  
ب. وينەى ناسنامەمى فەرمانبەر.

ت. وينەى حسابى بانك، ئەگەر ھەبىت.

ث. وينەى كەسىي فەرمانبەرەكە.

ج. وينەى سى قى.

ح. گرىيەستى كارەكەى.

خ. داواكارىيەکان بۇ وەرگىتنى مۆلەت.

د. ئاكىداركىرنەوه (ئىنزار) و سەرنجراكىشان.

ذ. ھەلسەنگاندىنى ئەدائى فەرمانبەرەكە.

ر. ھەر بەلگەنامەيەكى تر، دلىيابى تەندروستى، قەرز، هەت

ئەمانەى سەرەوە سادەن و ھەموو دەستگايەك دەتوانىت ئە و پرۇسەيە جىبەجي بکات. شاياني سەرنجە، ئەگەر بەپیوه‌بەری بەپیوه‌بەرایەتى سەرچاوه مرؤییه‌کان لەۋى نەبىت. ئەوسا بەپیوه‌بەری كارگىتى ئەركەكانى لە ئەستق دەگرىت، ئەگەر بەپیوه‌بەری كارگىتىيىش لەۋى نەبۇو ئەوسا بەپیوه‌بەرى گشتىي.

#### 4. ریوشونه‌کان

ریوشونه‌کان چه‌ند زانیارییه‌ک له خوده‌گرن، وه‌ک:

ریوشون	
1: ل	1- ناوی ریوشون: ریوشونی کار
1: له	ژماره‌ی ریوشون: 1
	هندگاوه‌کان
.1	به‌رپرسی سه‌رچاوه‌کان، چالاکی و ئەركه‌کانی و هزیفه‌کانی ناو ریکخراوه‌که پیناسه دهکات ناو‌بەناو و ئەگەر پیویست بۇو.
.2	ھەروه‌ها "وھسفي وھزيفي" داده‌رېزىت بۇ وھزيفه‌کان
.3	ئەركه‌کان و به‌رپرسیاریتییه‌کانی پۆسته‌که دەستتىشان دهکات، واته وھسفي وھزيفي.
.4	خەسلەتەکانی كەسى شايىسته و خاوه‌نېسپورى و مەشق بۇ وھزيفه‌کە دەستتىشان دهکات.
.5	بەرزى دەکاتەوە بۇ به‌پیوه‌بەرى كارگىپى، بۇ پىداچۇونەوەسى.
.6	بەپیوه‌بەرى كارگىپى لای خۆيەوە به‌رزاى دەکاتەوە بۇ به‌پیوه‌بەرى كشتىي، بۇ وھرگرتى رەزامەندى، و ئەميش لەلای خۆيەوە به‌رزاى دهکاتەوە بۇ ئەنجومەنى كارگىپى بۇ متمانەپىدانى.
.7	ئەنجومەنى كارگىپى متمانە به وھسفة وھزيفىيەكە و خەسلەتەکانى كەسى گونجاو بۇ پۆسته بالاکانى كارگىپى دەدات، يان دەستتەي كارگىپى بۇ پۆسته‌کانى تر.

وہسفی ریوشوین	
ل: 1	ب: ناوی ریوشوین: پلاندانان بُو سه رچاوه مرؤییه کان
ل: 4	ز: ژمارہی ریوشوین: 2
	ز: ہنگاوه کان
.1	ب: برپرسی سه رچاوه کان، پیویستیہ کانی دھستگاکه لہ دھستی کار دیاری دھکات، لہ بوارہ کانی چونایہ تی و چہندایہ تی بہ گوئرہی پیویستیہ کانی دھستگاکه، و بہ گوئرہی پلانی ستراتیجی دھستگاکه، ناوہ ناو یا خود ئے گر پیویست بکات.
.2	ہ: روہا بُر و ژمارہی دھستی کار دیاری دھکات.
.3	ب: برآورد دھکات لہ نیوان ئے وہی ئیستا ہے یہ و ئے وہی پیویستہ بُو پر کردنہ وہی کہ میی یا زیادی (العجز / الفائض).
.4	ہ: روہا، چونیہ تی کار کردن لہ سہر ئے وانہی زیادن، دیاری دھکات، و اتہ سه رچاوه کانی دا پوشینی کہ میی.
.5	ہ: روہا را پورتیک بہ رز دھکاتہ وہ بُو بہ ریوہ بہری کار گنیڑی بُو پیندا جوونہ وہی.
.6	ب: بہ ریوہ بہری کار گنیڑی بیش بہ رزی دھکاتہ وہ بُو بہ ریوہ بہری گشتی بُو رہ زامہ ندیی، و ئے میش بہ رزی دھکاتہ وہ بُو ئے نجومہ نی کار گنیڑی بُو ئے وہی متمانہی پیتیدن.
.7	ئے نجومہ نی کار گنیڑی متمانہ بہ وہسفہ وہ زیفیہ کہ دھدات.

وہ سفی ریو شوین

ل:1	ناوی ریوشوین: هلبزاردن و دامه‌زراندن
له:1	ب. ژماره‌ی ریوشوین: 3

به‌رپرسیارته جیبه‌جیکردن	هه‌نگاوه‌کان	
	به‌رپرسی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان به شوین سه‌رچاوه‌ی مرؤییدا ده‌گه‌ریت له بازاری کار، ناوبه‌ناو و کاتی پیویست.	.1
لیژنه‌ی دامه‌زراندن	لیژنه‌ی دامه‌زراندن لیکولینه‌وه له داواکاریه‌کانی دامه‌زراندن ده‌کات، و هه‌لیژاردن (اختیار) و دیمانه ئه‌نجام ده‌دات، هه‌روه‌ها شیوازی تر بـو راکیشانی کارمه‌ند، به مه‌به‌ستی دانانی که‌سی شیاو له شوینی شیاو.	.2
سه‌رچاوه‌ی مرؤیی	به‌رپرسی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان راسپارده‌کانی به‌رز ده‌کاته‌وه بـو به‌ریوه‌به‌ری کارگیری و ئه‌میش له‌لای خـویه‌وه به‌رزی ده‌کاته‌وه بـو به‌ریوه‌به‌ری گشتی بـو په‌سـه‌ندکردنی، و بـو ئه‌نجومه‌منی کارگیری بـو متمانه پـیدانی، بـو زانیاری زیاتر بـروانه ریوه‌شوینی دامه‌زراندن، رینمایی کارگیری.	.3

### وهسفی ریوه‌شوین

1:ل	ث: ناوی ریوه‌شوین: داراشتنی سیستمی موقجه
1:ل	ژماره‌ی ریوه‌شوین: 4
	هه‌نگاوه‌کان
	به‌رپرسی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان لیکولینه‌وه له په‌یژه‌ی موقجه‌کانی ناو ریکخراوه‌که ده‌کات، و شـی ده‌کاته‌وه، سـالانه يـان کـهـی پـیـوـیـستـ بـکـاتـ.

2	هه‌روه‌ها لیکولینه‌وه له پهیزه‌ی موروچه له دهستگای ترى هاوشیوه دهکات، سه‌ره‌رای پیداچوونه‌وهی یاسای کار و رینماییه‌کان له و باره‌یوه.
3	هه‌روه‌ها پولین بق تویزه‌کانی موروچه بق وه زیفه‌کان داده‌نیت، به گویره‌ی ئاستی خویندن و پسپوربی زانستی. هینده‌ی پیویست جهخت دهخاته سه‌ره‌بیونی سیستمیکی گونجاو بق موروچه، که دادپه‌روه‌رانه و بابه‌تیيانه بیت له هه‌مبهر به‌ها و بايه‌خی وه زیفه جوراوجوره‌کانی دهستگاکه.
4	پاسپارده‌کانی بق به‌ریوه‌به‌ری کارگیپری به‌رز دهکاته‌وه، ئه‌میش له‌لای خویه‌وه به‌رزی دهکاته‌وه بق به‌ریوه‌به‌ری گشتی بق ره‌زامه‌ندی، و ئه‌میش بق ئه‌نجومه‌نى کارگیپری بق متمانه پیدانی.
5	به‌ریوه‌به‌ری دارایی به‌دواداچوونی سیستمی موروچه‌ی کارمه‌ندان دهکات، و راپورت بق به‌ریوه‌به‌ری کارگیپری به‌رز دهکاته‌وه.

وەسفى ریوشوین	
1:ل	ج: ناوی ریوشوین: دارشتلى سیستمی حه‌وافز
1:له	ژماره‌ی ریوشوین: 5
	ز
.1	بهرپرسی سه‌رچاوه‌کان، سیستمی حه‌وافری تاكه‌که‌سى و كۆيى شى دهکاته‌وه، سالانه يان كەى پیویست بکات

2	هه‌روه‌ها، لیکولینه‌وه و شیکردنه‌وه بـو سیستمی حه‌وافز له دهستگای هاوشیوه ئه‌نجام ده‌دات، سه‌ره‌رای پـیداچوونه‌وهی یاسای کار و رـینمايیه‌کان.
3	هه‌روه‌ها، سیستمیک داده‌ریزیت بـو حه‌وافزی تاکه‌که‌س و به‌کـو (مادی و ره‌مزی) به ره‌چاوه‌کردنی ئه‌دای گـشتی دهستگاکه، به شـیوه‌یه‌ک که وـه‌لامی پـتویـستیه‌کانی فـهرـمانـبـهـرانـ بـدـاتـهـوهـ لـهـ چـوارـچـیـوهـیـ بـهـدـیـهـیـتـانـیـ ئـامـانـجـهـکـانـ دـهـسـتـگـاـکـهـ.
4	پـاسـپـارـدـهـکـانـ بـوـ بـهـرـیـوهـبـهـرـیـ کـارـگـیـپـرـیـ بـهـرـزـ دـهـکـاتـهـوهـ بـوـ پـیدـاـچـوـونـهـوهـیـ،ـ ئـهـمـیـشـ لـهـلـایـ خـوـیـهـوهـ بـهـرـزـ دـهـکـاتـهـوهـ بـوـ بـهـرـیـوهـبـهـرـیـ گـشتـیـ بـوـ پـهـزـامـهـنـدـیـ،ـ وـ ئـهـمـیـشـ بـوـ ئـهـنـجـوـمـهـنـیـ کـارـگـیـپـرـیـ بـهـرـزـ دـهـکـاتـهـوهـ بـوـ مـقـمـانـهـ پـیـدانـانـیـ.
5	هه‌روه‌ها، به‌دواداچوونی پـیـادـهـکـرـدنـیـ سـیـسـتـمـیـ حـهـواـفـزـ دـهـکـاتـ وـ بـهـ تـایـیـهـتـ رـاـپـورـتـ بـوـ بـهـرـیـوهـبـهـرـیـ کـارـگـیـپـرـیـ بـهـرـزـ دـهـکـاتـهـوهـ.
<b>وهـسـفـیـ رـیـوـشـوـیـنـ</b>	
1: ل	ح: ناوی رـیـوـشـوـیـنـ: دـانـانـیـ سـیـسـتـمـیـ خـزـمـهـتـگـوزـارـیـ بـوـ فـهـرـمانـبـهـرانـ
ل: 1	ژـمارـهـیـ رـیـوـشـوـیـنـ: 6
ز	هـنـگـاـهـکـانـ
1	بـهـرـپـرسـیـ سـهـرـچـاـوهـ مرـؤـیـهـکـانـ لـیـکـولـینـهـوهـ لـهـ دـلـنـیـاـیـیـ کـوـمـهـلـایـهـتـیـ وـ تـهـنـدـرـوـسـتـیـ دـهـکـاتـ کـهـ دـهـسـتـگـاـکـهـ پـیـشـکـهـشـیـ کـارـمـهـنـدـانـیـ دـهـکـاتـ،ـ وـ سـالـانـ یـانـ کـهـیـ پـیـتوـیـستـ بـیـتـ،ـ شـیـکـرـدـنـهـوهـیـ بـوـ دـهـکـاتـ.

.2	هه‌روه‌ها لیک‌ولینه‌وه له خزمه‌تگوزارییه‌کانی کومه‌لایه‌تی و ته‌ندروستی ده‌ستگا هاوشیوه‌کان ده‌کات، و شیکردنه‌وهی بو ده‌کات، بیچگه له پیداچوونه‌وهی یاسای کار و رینماهیه‌کان
.3	به‌رزی ده‌کاته‌وه بو به‌ریوه‌به‌ری کارگیری بو پیدانی ئه‌م خه‌سله‌تانه به کارمه‌ندان، ودک بیمه‌ی ته‌ندروستی و کومه‌لایه‌تی و نه‌خوشی و ها توچوچو و نیشته‌جیکردن و هاوکاری و قه‌رز و تاد.
.4	به‌ریوه‌به‌ری کارگیری پیداچوونه‌وهی ده‌کات و به‌رزی ده‌کاته‌وه بو به‌ریوه‌به‌ری گشتی
.5	به‌ریوه‌به‌ری گشتی به‌رزی ده‌کاته‌وه بو ئه‌نجومه‌نى کارگیری بو ره‌زامه‌ندییان.
.6	به‌پرسی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان به‌دواداچوونی خزمه‌تگوزارییه‌کان ده‌کات و راپورت به‌رز ده‌کاته‌وه بو به‌ریوه‌به‌ری کارگیری.

### وهسفی ریوشوین

1:ل	خ: ناوی ریوشوین: هه‌لسه‌نگاندنی ئه‌دا
1:له	ژماره‌ی ریوشوین: 7
	ز: هنگاوه‌کان
	.1 به‌پرسی سه‌رچاوه مرؤییه‌کان لیکولینه‌وه له سیستمی هه‌لسه‌نگاندنی ئه‌دا ده‌کات، ناوبه‌ناو و که‌ی پیویست بکات.
	.2 سیستمی ده‌ستگاکه به‌راورد ده‌کات له‌گه‌ل سیستمی هه‌لسه‌نگاندن له ده‌ستگای ترى هاوشیوه.
	.3 سیستمیکی کارا داده‌ریزیت بو هه‌لسه‌نگاندن بق زانینی ئه‌دای فه‌رمانبه‌ر و زانینی که‌موکوبییه‌کانی ئه‌دا

.4	راسپارده‌کانی به‌رز ده‌کاته‌وه بـو به‌ریوه‌به‌ری کارگیری بـو پـیداچوونه‌وه‌ی، ئـه مـیش به‌رزی ده‌کاته‌وه بـو به‌ریوه‌به‌ری گـشتـی بـو وـهـرـگـرتـنـی رـهـزـامـهـنـدـی
.5	به‌ریوه‌به‌ری گـشتـی بـهـرـزـی دـهـکـاتـهـوهـ بـو ئـهـنـجـومـهـنـی کـارـگـیرـی بـو وـهـرـگـرتـنـی مـتـمـانـهـیـانـ
.6	به‌ریوه‌به‌ری گـشتـی کـانـ ئـهـو سـیـسـتـمـی هـهـلـسـهـنـگـانـدـهـی کـه مـتـمـانـهـی پـیدـراـوـهـ، جـبـیـهـجـیـ دـهـکـاتـ. ئـهـنـجـامـهـکـانـی هـهـلـسـهـنـگـانـدـنـ و رـاسـپـارـدـهـکـانـ بـهـرـزـ دـهـکـاتـهـوهـ بـو بهـرـیـوـهـبـهـرـی کـارـگـیرـی بـو پـیدـاـچـوـونـهـوهـیـ، ئـهـمـیـشـ بـهـرـزـیـ دـهـکـاتـهـوهـ بـو بهـرـیـوـهـبـهـرـی گـشتـی بـو ئـهـوـهـیـ رـیـوـشـوـیـتـیـ پـیـوـیـسـتـ بـگـرـیـتـهـ بـهـرـ، وـهـکـ بـهـرـزـکـرـدـهـوهـیـ پـلهـ، سـهـرـنـجـرـاـکـیـشـانـ، چـهـسـپـانـدـنـ، تـادـ.

### وـهـسـفـیـ رـیـوـشـوـیـنـ

.1	د. ناوی رـیـوـشـوـیـنـ: مـهـشـقـ وـ گـهـشـهـپـیدـانـیـ کـارـگـیرـی
.1	ژماره‌ی رـیـوـشـوـیـنـ: 8- ئـمـ رـیـوـشـوـیـنـ پـشـتـ دـهـبـهـسـتـیـتـ بـهـ رـاسـپـارـدـهـ وـ رـاوـیـزـیـ بـهـرـدـوـامـ لـهـگـهـلـ بـهـرـیـوـهـبـهـرـیـ کـارـگـیرـیـ وـ بـهـرـیـوـهـبـهـرـکـانـیـ بـهـشـهـکـانـیـ دـهـسـتـگـاـکـهـ
.2	هـنـگـاـوـهـکـانـ
.1	بهـرـیـوـسـیـ سـهـرـچـاـوهـ مرـؤـیـیـهـکـانـ وـ بـهـ رـاوـیـزـیـ لـهـگـهـلـ بـهـرـیـوـهـبـهـرـیـ بـهـشـهـکـانـ وـ بـهـرـیـوـهـبـهـرـیـ دـارـایـیـ، ئـامـانـجـهـکـانـ وـ سـیـاسـهـتـهـ گـشتـیـیـهـکـانـ وـ سـترـاتـیـجـهـکـانـیـ مـهـشـقـ وـ رـاهـیـتـانـ دـادـهـنـیـتـ.
.2	لـهـ رـیـیـ رـاـسـپـارـدـهـیـ بـهـشـهـکـانـیـ تـرـهـوـهـ، بـهـرـیـوـسـیـ سـهـرـچـاـوهـ مرـؤـیـیـهـکـانـ، پـیـوـیـسـتـیـیـهـکـانـیـ مـهـشـقـ بـوـ کـارـمـهـنـدـانـ دـیـارـیـ دـهـکـاتـ.

<p>ئەمەش لە رىيى دابەشكىرىنى راپرسى ناوبەناو يان كاتى پىويست سەبارەت بە پىويستبۇونى مەشق بە كارمەندىك، پىشكەشكىرىنى خزمەتكۈزۈرىيەكى نوى، يان پرۇڙەيەكى نوى.</p>	
<p>ھەروھا، پلان بۇ مەشقەكان و بەرھوپىشىرىنىان دادھنیت، بە شىيوه‌يەك كە بتوانىت وەلامى پىويستىيەكانى ھەر چالاكييەك بىداتوھ.</p>	.3
<p>ھەروھا كار دەكتات بۇ دىيارىكىرىنى بەرنامە گشتى و تايىەتتىيەكان بۇ وەلامدانوھى پىويستىيەكانى مەشق، و كامەيان جىيەجى دەكريت و كامەيان بە هاوبەشى لەگەل لايەنيكى دەرەكىدا ئەنجام دەدرىت.</p>	.4
<p>ھەروھا، لېكۆلينەوە لە عەرزى دەستگاكانى مەشق دەكتات و باشتىرىنىان ھەلدەبىزىت.</p>	.5
<p>ھەروھا، ئامادەكارى بۇ بودجه‌ي پلاندانان و مەزەندەيى بۇ مەشقەكان دەكتات.</p>	.6
<p>پاپورت لەسەر چالاكيي مەشقدراوھكان و مەشقەدرەكان و ئەدائى دەستگا مەشقەدرەكە پىشكەش بە بەریوه‌بىرى كارگىرى دەكتات.</p>	.7
<p>سەرپەرشتىي ئامادەكارى بۇ بەرنامەكانى مەشق و مادەكانى دەكتات.</p>	.8
<p>بەدواچۇون بۇ ئەو كارمەندانە دەكتات كە بۇ خولى تايىت يان كونگره رەوانە كراون.</p>	.9
<p>بە ھەماھەنگى لەگەل بەریوه‌بىرى كارگىرى كار دەكتات بۇ وەرگىتنى فەند لەو دەستگا پەيوەندىارانەي ھانى مەشق دەدەن.</p>	.10
<p>ھەروھا سەرپەرشتىي ھەبۇونى پىويستىيەكانى مەشق دەكتات، وەك ئامرازى بىينىن و بىستان و كەرەستەي جۇراوجۇرى مەشق.</p>	.11

## ۵. فۆرمەکان

ئەم بەشە چەند فۆرمىك لە خۇدەگرىت، وەك:

أ\_ کارتى وەسقى وەزىفى:

### کارتى (وەسقى وەزىفى، Job Description)

يەكەم: پىتاسەئى وەزىفەكە:

ناوى وەزىفەكە:

شۇينى وەزىفەكە:

ناوى وەزىفەئى سەرۆكى راستەوخۇ:

ئەو بەركارانەئى ئەم وەزىفەيە لىيان بەرپرسە:

پىپۇرىي گشتىي:

دووھەم: ئەركەكان و بەرپرسىيارىتتىيەکان:

-

سىيەم: پەيوەندىيە وەزىفييەکان:

-

چوارھەم: لاى كەمى شايىستەيى بىق و ھرگىتنى ئەو كەسەئى ئەم پۆستە پې

دەكتەوە:

شايىستەيى:

پىپۇرىي:

زانىنى زمان:

كارزانى تايىبەت و مەشق:

-

-

### ب\_ فورمی پلاندانان بُو کار:

پلاندانان بُو کار <sup>۱</sup>								
پیویستیه‌کان	به رده‌ست (متوفر)	که می‌ایزیادی	راسپارده					
بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا
بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا
بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا
بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا
بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا	بُونا

### ت\_ فورمی دستینشانکردنی پیویستیه‌کانی مهشق

فورمی دستینشانکردنی پیویستیه‌کانی مهشق					
اوی	اوی	وشق	مهشقا	مهشقا	اوی
اوی	اوی	وشق	مهشقا	مهشقا	اوی
اوی	اوی	وشق	مهشقا	مهشقا	اوی
اوی	اوی	وشق	مهشقا	مهشقا	اوی
اوی	اوی	وشق	مهشقا	مهشقا	اوی

<sup>۱</sup> ائم فورم‌هه به کارده‌هینتریت بُو دستینشانکردنی پیویستیه‌کان بُو دامه‌زاندنی فهرمانبه‌ریکی نوع، و هک کلوبه‌لی ناو ژوور و قهرتاسیه و هی تر هر کاتیک فهرمانبه‌رهکه دهستی به کاره‌کانی کرد.

## فۆرمی پابهندیی مەشقىپىكراو:

نامه‌ی پابهندیتیی (التزام) بۆ مەشقىپىكراو

میزۇو:

بۆ بەریز .....  
.....

دەستگاکەمان كارزانى و تواناكانى بەریزتان له كاره كەتدا بەرز دەنرخىتىت، ئىمە وەك دەستگاکەمان  
پابهندىن بە دايىنكردنى دەرفەت بۆ بەریزتان و هاندانت بۆ بەرفراوانكىردىنى كارزانى و پسپۇرىت.  
مايىھى خۇشحالىمە پىستان راپگەيەنم كە بەریزتان دىيارى كراون بۆ بەرنامى مەشق، كە ھەموو  
خەرجىيە كان له لايەن دەستگاکەمە دابىن دەكىيەت.

ناوى بەرناامە

مەشق:

میزۇو:

شوين:

كولنە:

نامانجى ئەم مەشقە بىرىتىيە لە پەتموکىردىنى تواناكانىت وەك بەشىك لە تىمى كارى دەستگاکەمان، و  
پەتموکىردىنى دەستگاکە، تكايىھ ئەم مەرجاندى خوارەوە بە وردى بخۇنەرەوە:

1. بە واژۇوکىردىن رەزامەندى خۆز دەرەپېرىت لەسەر ئەۋەسى مەشقە كە بۆ بەرژەنەندى دەستگاکەيە،  
و پابهند دەبىت بە مەرجە كانىيەوە.

2. ھەلبۈزەرنى ژمارە 1. ) كولفەتى تا 1500 دۆلارى ئەمەرىكى (بەم مەرجانە:  
أ- (پابهند دەبىت بە تەواوکىردىنى كاره كەت لە دەستگاکە وەك ----- بۆ ماۋەسى شەش مانگ  
پاش گەپانەودەت لە مەشقە كە).

ب) رەزامەندى دەدەيت كە ئەگەر وازت لە كاره كەت هيئىا يان ئەگەر كارىنلىكى ناشايىستەت كەد كە  
دەستگاکە ناچار يىت دەرت بىكەت لە كار لەو ماۋەيەدا كە لە خالى أ لە سەرەدە باس كراوه، ئەۋسا  
پارەي ھەموو خەرجىيە كانى مەشقە كە دەگەرپىتىمە، بۆ نىمۇنە، ئەگەر دواي چوار مانگ لە

گهرانه‌وهت بُو سه‌ر کاره‌که‌ت وازت هینا ثه‌وسا بری ۱۰۰۰ دوّلار ده‌گهرینیته‌وه بُو دهستگاکه بهو پیسیه‌ی که ۱۵۰۰ دوّلار  $\times$  ۸ مانگ) ۱۲ مانگ - ۴ مانگ ( ۱۲ شهر = ۱۰۰۰ دوّلاری ثه‌مریکی ) .

3. هم‌لیثاردنی ژماره 2. اتیجه‌ووی زیاد له ۱۵۰۰ دوّلاری ثه‌مریکی ( بهم مه‌رجانه ) :

أ- ( پابهند دهیت دهست بکه‌یته‌وه به کار له دهستگاکه بُو ماوهی .... سالیک پاش تمواوبونی ماوهی مه‌شق )

ب- ( ره‌زامه‌ندی ده‌دیت که ثه‌گهر وازت له کاره‌که‌ت هینا يان ثه‌گهر کاریکی ناشایسته‌ت کرد که دهستگاکه ناچار بیت درت بکات له کار له و ماوهیدا که له خائی أ له سه‌رهوه باس کراوه، ثه‌وسا پاره‌ی هم‌موو خه‌رجیه‌کانی مه‌شقه که ده‌گهرینیته‌وه، بُو نمونه، ثه‌گهر دوای چوار مانگ له گهرانه‌وهت بُو سه‌ر کاره‌که‌ت وازت هینا ثه‌وسا بری ۴۴۴۵ دوّلار ده‌دیت بهو پیسیه‌ی که ۵۰۰۰ دوّلار  $\times$  ۳۲ مانگ) ۳۲ مانگ - ۴ مانگ ( ۳۶ مانگ = ۴۴۴۵ دوّلاری ثه‌مریکی .

له گه‌ل پیروزی‌ایم لیسان بُو ثم ده‌رفته و هی‌سادارم سوودی لی بیین بُو دهستگاکه له پاش گهرانه‌وهتان له مه‌شقه که .

له گه‌ل ثه‌وبه‌ری ریز و پیزانین

به‌پیوه‌بری گشتیی

به اوژوو کردنی ثم به‌لگه‌نامه‌یه، بربار ده‌دهم که به‌لگه‌نامه کم خویندؤته‌وه و له مه‌رجه کانی تیگه‌یشتووم سه‌باره‌ت به خولی مه‌شقه که که دهستگاکه بُزی فه‌راهم کردووم، و وک له م نامه‌یه‌دا هاتووه و ره‌زامه‌ندم به مه‌رجه کان .

ناوی مه‌شقیّکراو

## ▪ واژووی مه‌شقیّکراو ▪

▪ میزرو ▪

## سه رچاوه کان

### به ئینگلیزى

1- Human resource management in Non-profit sector

[http://www.e-  
elgar.com/shop/eep/preview/book/isbn/9780857937308/](http://www.e-elgar.com/shop/eep/preview/book/isbn/9780857937308/)

2- Human Resource Management

[www.bized.co.uk](http://www.bized.co.uk)

3- Managing Human Resources in Entrepreneurial Firms  
Pearson Education, Inc. publishing as Prentice Hall

### بە عەرەبى

- دور ادارة الموارد البشرية في التطوير المؤسسي IDMC
- ادارة الموارد البشرية واهميتها في تطوير الادارة ، الامم المتحدة ، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربى اسيا
- محاضرات ادارة المشاريع الصغيرة ، هاني عرب ، ملتقى البحث العلمي



# Human Resources



**Internews**  
Local voices. Global change.



**Mercy Hands**  
For Humanitarian Aid  
[www.mercyhands.org](http://www.mercyhands.org)

